



EUROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja

2013/2017(BUD)

21.6.2013

MIŠLJENJE

Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja

upućeno Odboru za proračune

o proračunu za 2014. – mandat za trijalog
(2013/2017(BUD))

Izvjestitelj za mišljenje: Csaba Óry

PA_NonLeg

PRIJEDLOZI

Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja poziva Odbor za proračune da kao nadležni odbor u prijedlog rezolucije koji će usvojiti uključi sljedeće prijedloge:

1. dijeli mišljenje izneseno u zaključcima Europskog vijeća od 15. ožujka 2013. da je „rješavanje nezaposlenosti najvažniji socijalni izazov s kojim smo suočeni“; aktivno zapošljavanje, socijalna politika i politika tržišta rada stoga u sadašnjem kontekstu trebaju dobiti posebnu prednost i pažnju, a poseban se prioritet mora dati promicanju zapošljavanja mladih; traži da se za ovu namjenu predvide znatna proračunska sredstva;
2. smatra da prioritet proračuna EU-a 2014. treba biti očuvanje ekonomskog rasta i tržišnog natjecanja, poticanje zapošljavanja i borba protiv nezaposlenosti mladih; podsjeća da je stvaranje većeg broja radnih mjesta bitan element ekonomskog rasta i da je potrebno učinkovitije usmjeravati strukturne fondove na promicanje zapošljavanja u skladu sa strategijom Europa 2020 te ubrzati plaćanje preuzetih obveza; smatra da bi javnost trebala s lakoćom moći pratiti tokove financijskih sredstava;
3. još jednom ukazuje na to da će tijekom sljedećeg proračunskog razdoblja Europski socijalni fond (ESF) osigurati financijsku potporu za politiku čiji je cilj borba protiv nezaposlenosti i uporno visokih stopa siromaštva i promicanje socijalne uključenosti u EU-u; stoga poziva države članice da 25% proračunskih sredstava dodijeljenih kohezijskoj politici upotrijebe za ESF i 20% dodijeljenih sredstava ESF-a za promicanje socijalne uključenosti i borbu protiv siromaštva, ulažući na taj način u građane EU-a;
4. potiče Komisiju na brzo djelovanje radi olakšavanja provedbe ESF-a i Programa za socijalne promjene i inovacije kako bi promicala podupiruću, aktivnu politiku tržišta rada i prilagođenu kombinaciju mjera radne politike kojima će se poboljšati stope ponovnog prelaska u zaposlenost, posebno za dugotrajno nezaposlene, s time da su Progress, Mikrofinanciranje i EURES — posebno usredotočeni na prekogranična partnerstva i suradnju – instrumenti koje u državama članicama treba poticati.
5. ustraje na tomu da borba protiv nezaposlenosti mladih treba biti prioritet u proračunu za 2014.; traži da se sredstva za inicijativu za zapošljavanje mladih isplaćuju u početnoj fazi na način da ih se iskoristi u prve tri godine Višegodišnjeg financijskog okvira 2014. – 2020.; traži da se do kraja iskoriste mogućnosti programa „Vaš prvi posao preko EURES-a“, ciljanih programa mobilnosti u sklopu potprograma EURES Programa za socijalne promjene i inovacije te pripremne akcije „Mjere aktivacije usmjerene na mlade ljude – provođenje inicijative 'Mladi u pokretu'“ kako bi se potakla mobilnost i počeli provoditi programi "jamstva za mlade";
6. naglašava važnost odgovarajućeg financiranja mreža civilnog društva, naročito s obzirom na to da se jaz između EU-a i građana koje predstavlja u očima javnosti sve više povećava;
7. mišljenja je da bi proračun EU-a trebao poduprijeti mjere za strukovno osposobljavanje i stručne kvalifikacije;

8. naglašava ključnu ulogu koju obnovljeni Europski fond za prilagodbe globalizaciji može igrati u poboljšavanju stopa prelaska u zaposlenost s obzirom na svoju snažnu usredotočenost na strukovno osposobljavanje i profesionalnu orijentaciju i da treba osigurati pravilno i primjereno korištenje Europskog fonda za prilagodbe globalizaciji u državama članicama; ukazuje na to da je Europski fond za prilagodbe globalizaciji osnovan kao odvojen poseban instrument s vlastitim ciljevima i rokovima i da stoga zaslužuje posebno dodjeljivanje financijskih sredstava pri čemu će se što je više moguće izbjegavati prenošenja s ostalih proračunskih linija, kao što je bio slučaj u prošlosti, a što bi moglo štetiti dosezanju političkih ciljeva Europskog fonda za prilagodbe globalizaciji; nada se da će nova uredba o Europskom fondu za prilagodbe globalizaciji (2014. – 2020.) uključiti daljnja poboljšanja postupka i da će Europski fond za prilagodbe globalizaciji postati učinkovitiji, transparentniji i vidljiviji.
9. traži da se u kontekstu sadašnjeg porasta krajnjeg siromaštva, Fondu europske pomoći za najsiromašnije brzo dodijeli znatan iznos odobrenih sredstava za preuzete obveze i plaćanja na samom početku sedmogodišnjeg razdoblja planiranja radi borbe protiv krajnjeg siromaštva; naglašava da u skladu s glasovanjem Parlamenta od 12. lipnja 2013.¹ taj iznos ne bi smio biti manji od 3,5 milijardi eura; zauzima stajalište da ove propise treba izraditi radi olakšavanja nesmetanog prelaska u 2014. kako bi se izbjegli prekidi opskrbe hranom u zimi 2013. – 2014.;
10. naglašava ulogu Programa za socijalne promjene i inovacije u podupiranju aktivnosti i razmjeni najboljih praksi koje se tiču uspješnih političkih intervencija i mehanizama kojima se smanjuje i sprečava dugotrajno isključivanje;
11. ističe da se načela rodne osviještenosti trebaju primjenjivati na području socijalne uključenosti, s obzirom na to da siromaštvo pogađa veći postotak žena nego muškaraca zbog njihove isključenosti s tržišta rada i razlike u plaćama između spolova;
12. ističe da se u proračunu za 2014. trebaju poduprijeti mjere kojima se promiče poduzetništvo u mikro, malim i srednjim poduzećima, uključujući socijalno poduzetništvo i inovativna socijalna poduzeća te samozapošljavanje i olakšati pristup financiranju u okviru potprograma „socijalnog poduzetništva“ Programa za socijalne promjene i inovacije, između ostalog i za poduzeća koja su razvila socijalni aspekt svoje korporativne društvene odgovornosti; zahtijeva lakši pristup mikrokreditima dostupnima preko instrumenta za mikrofinanciranje i jačanje programa EURES-a radi poboljšanja mobilnosti zapošljavanja i jačanja socijalnih poduzeća;
13. ističe da mikro, mala i srednja poduzeća zapošljavaju mnoge radnike u EU-u i da je dobivanje financijskih sredstava jedan od glavnih problema u osnivanju takvih poduzeća i njihovog održavanja; stoga predlaže da se više naglašava važnost mikrofinancijskog elementa Programa za socijalne promjene i inovacije;
14. naglašava da se u proračunu za 2014. trebaju osigurati odgovarajuća financijska sredstva za Europsku agenciju za zaštitu na radu i za programe i aktivnosti povezane sa zaštitom na radu kako bi se očuvala i dodatno potaknula, preko obnovljene strategije EU-a za zaštitu na radu 2014. – 2020., veća razina zaštite za radnike i kultura prevencije u čitavom EU-u i

¹ Usvojeni tekstovi, P7_TA(2013)0257, izmjena 75.

kako bi se pomoglo u rješavanju novih izazova za zaštitu na radu koji proizlaze iz ekonomske i financijske krize i iz razvoja novih industrijskih sektora.

REZULTAT KONAČNOG GLASOVANJA U ODBORU

Datum usvajanja	20.6.2013
Rezultat konačnog glasovanja	+: 36 -: 2 0: 4
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Regina Bastos, Edit Bauer, Heinz K. Becker, Jean-Luc Bennahmias, Phil Bennion, Philippe Boulland, Milan Cabrnoch, David Casa, Alejandro Cercas, Ole Christensen, Derek Roland Clark, Marije Cornelissen, Emer Costello, Frédéric Daerden, Karima Delli, Sari Essayah, Richard Falbr, Thomas Händel, Marian Harkin, Nadja Hirsch, Stephen Hughes, Danuta Jazłowiecka, Martin Kastler, Jean Lambert, Verónica Lope Fontagné, Olle Ludvigsson, Thomas Mann, Csaba Öry, Sylvana Rapti, Licia Ronzulli, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Jutta Steinruck, Traian Ungureanu, Inês Cristina Zuber
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Georges Bach, Kinga Göncz, Jelko Kacin, Jan Kozłowski, Svetoslav Hristov Malinov, Evelyn Regner, Birgit Sippel
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 187. st. 2.	Jürgen Klute